

HOCUT B-35

Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con la directiva 2001/58/CE

Fecha revisión: 27/2/2012

Número de revisión : 8

1. IDENTIFICACIÓN DEL PREPARADO Y DE LA EMPRESA.

1.1 Nombre del preparado: HOCUT B-35

1.2 Uso del preparado: Aceite soluble mecanizado / Coolant fluid / Huile soluble pour usinage / Fluido lubrorefrigerante

1.3 Empresa: HOUGHTON IBERICA S.A.

Pol. Ind. CAN SALVATELLA - TORRE MATEU

08210 Barberá del Vallés (BARCELONA)

Tel. (93) 718 85 00 Fax (93) 718 93 00 E-mail: msds@es.houghtonglobal.com

Teléfono de emergencia: HOUGHTON IBERICA: 93 718 85 00 (Solo disponible en horario de oficina)

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS RIESGOS DEL PREPARADO.

El preparado no está clasificado como peligroso según el *Reglamento sobre clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos*.

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN DE LOS COMPONENTES.

Composición química: Solución acuosa con aceite mineral y aditivos.

Componentes peligrosos:

nº CAS	nº CE	nº registro	Nombre	Concentración	Símbolos	Frases R *
64742-52-5	265-155-0		(**) mineral oil	10 - 25 %		
10043-35-3	233-139-2	01-2119486683-25	boric acid	0 - 5.5 %	T	R60 R61
102-71-6	203-049-8		(**) Triethanolamine	2.5 - 10 %		
66204-44-2	266-235-8		3-3' methylenebis(5-methyloxazolidine)	0 - 2.5 %	C Xn	R34 R52 R21/22
68920-66-1			Alcohols, C16-18 and C18-unsatd., ethoxylated	0 - 2.5 %	Xi	R38
111-46-6	203-872-2		2,2'-Oxydiethanol	0 - 2.5 %	Xn	R22
68920-66-1			Alcohols, C16-18 and C18-unsatd., ethoxylated	0 - 2.5 %	Xi	R38

* El texto completo de las frases R se detalla en el apartado 16 de esta Ficha de Seguridad.

SVHC : Boric acid CAS nº 10043-35-3

4. PRIMEROS AUXILIOS.

4.1 Indicaciones generales: No es necesaria ninguna medida especial.

4.2 Contacto con la piel: Lavar con agua y jabón neutro. Sacar la ropa contaminada y lavarla antes de reutilizar.

4.3 Contacto con los ojos: Lavar con agua abundante durante al menos 15 minutos.

4.4 Inhalación: Llevar al aire fresco. Acudir al médico en caso de paro respiratorio y aplicar masaje artificial.

4.5 Ingestión: No inducir al vómito. Buscar asistencia médica.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS.

5.1 Medios de extinción adecuados: Polvo seco, CO₂, espuma.

5.2 Medios de extinción no adecuados: Agua a presión.

5.3 Riesgos de exposición: En la descomposición térmica y combustión puede desprenderse óxido de carbono y nitrógeno.

5.4 Equipo de protección especial: Vestir equipo completo para productos químicos y llevar aparato de respiración autónoma.

6. MEDIDAS A TOMAR EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL.

Página 1 de 4

Houghton Ibérica, S.A.

Avda Arraona, 73-79 Pol. Ind. Can Salvatella-Torre Mateu

08210 BARBERÀ DEL VALLÉS (Barcelona)

Tel.: +34 93 718 85 00

Fax: +34 93 718 93 00

E-mail: info@es.houghtonglobal.com



HOUGHTON[™]

Fluid Partnerships Making a World of Difference

HOCUT B-35

Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con la directiva 2001/58/CE

Fecha revisión: 27/2/2012

Número de revisión : 8

- 6.1 Protección individual: Usar guantes adecuados y ropa de protección.
6.2 Protección medioambiental: Prevenir la contaminación de suelo, aguas y desagües. Notificar a las autoridades en caso de derrame al alcantarillado público.
6.3 Métodos de limpieza: Uso de materiales absorbentes y depositar en un contenedor para residuos que se pueda cerrar. Lavar la zona afectada con agua.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO.

- 7.1 Manipulación: No comer, beber ni fumar en el lugar de trabajo.
7.2 Almacenamiento: Mantener alejado de fuentes de ignición. Almacenar en el recipiente original cerrado de forma segura y a temperatura ambiente.
7.3 Usos específicos: No aplicable.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL.

8.1 Control límites de exposición.

Límite de exposición durante el trabajo para:

Nombre	VLA-ED *		VLA-EC *	
	ppm	mg/m ³	ppm	mg/m ³
Triethanolamine		5		
mineral oil		5		10

* Según la lista de Valores Límite Ambientales de Exposición Profesional adoptados por el Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo (INSHT) para el año 2007.

- 8.2 Protección personal:
8.2.1 Respiratoria: No necesaria en condiciones normales.
8.2.2 Manos: Guantes adecuados.
8.2.3 Ojos: Gafas de seguridad adecuadas.
8.2.4 Piel: Ropa adecuada para el trabajo y zapatos cerrados.
8.3 Medidas generales de protección e higiene: Las estipuladas en empresas con manipulación de productos químicos.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS.

Aspecto: Líquido.
Color: Ambar
Olor: Ligero.
Densidad a 15 °C: 1.03 gr/cm³
Viscosidad a 40 °C: N.D. cSt
Solubilidad en agua: Soluble
Solubilidad en aceite: Insoluble
pH Concentrado: N.D.
pH al 3 %: 9.0-9.5
Presión de vapor: N.D.

Punto de fusión: °C
Punto de ebullición: 100 °C
Punto de inflamación: N.A. °C
Autoinflamabilidad: N.A. °C
Coeficiente de reparto: N.D.
Peligro de explosión: N.A.
Contenido solventes: N.D.
Velocidad de evaporación: N.D.
Propiedades comburentes: N.A.
Otras:

N.A.: No aplicable N.D.: No determinado

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD.

- 10.1 Condiciones a evitar: Superficies calientes, fuentes de ignición.
10.2 Materias a evitar: Ácidos y agentes oxidantes fuertes.

Página 2 de 4

HOCUT B-35

Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con la directiva 2001/58/CE

Fecha revisión: 27/2/2012

Número de revisión : 8

10.3 Productos de descomposición peligrosos: En la descomposición térmica y combustión pueden desprenderse óxidos de carbono y nitrógeno.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA.

- 11.1 Toxicidad oral: Puede provocar náuseas, diarrea o irritación del aparato digestivo.
- 11.2 Toxicidad por inhalación: En cantidades apreciables por los conductos respiratorios, puede producir dolor de cabeza.
- 11.3 Toxicidad dérmica: El contacto prolongado puede producir irritación en la piel.
- 11.4 Toxicidad ocular: El contacto prolongado puede producir irritación ocular.
- 11.5 Sensibilización: Se desconocen efectos de sensibilización.
- 11.6 Información adicional: No aplicable.

12. INFORMACIONES ECOLÓGICAS.

- 12.1 Movilidad: Producto soluble en agua.
- 12.2 Bioacumulación: No determinado.
- 12.3 Biodegradabilidad: No determinado.
- 12.4 Ecotoxicidad: No determinado.
- 12.5 Otros efectos nocivos: Prevenir la contaminación del suelo, aguas o desagües.

13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN.

- 13.1 Producto: Incinerar o depositar de acuerdo con las reglamentaciones locales.
- 13.2 Envase/Embalaje: Los embalajes no contaminados se tratarán como los residuos domésticos o como material reciclable. Los contaminados se tratarán igual que el producto.
- 13.3 Legislación estatal y comunitaria: Ley 10/1998 de Residuos, Ley 11/1997 de Envases y Residuos de Envases y posteriores modificaciones. Real Decreto 679/2006 sobre aceites usados.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE.

No es peligroso en el transporte. En caso de accidente y vertido del producto actuar según el punto 6.

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA.

El preparado no está clasificado como peligroso según el *Reglamento sobre clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos*.

La clasificación anterior es aplicable al producto en su forma de suministro, no en emulsión.

16. OTRAS INFORMACIONES.

Texto completo de las frases R que aparecen en el epígrafe 3:

R22	Nocivo por ingestión.
R34	Provoca quemaduras.
R38	Irrita la piel.
R52	Nocivo para los organismos acuáticos.
R60	Puede perjudicar la fertilidad.
R61	Riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.
R21/22	Nocivo en contacto con la piel y por ingestión.

Página 3 de 4

HOCUT B-35

Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con la directiva 2001/58/CE

Fecha revisión: 27/2/2012

Número de revisión : 8

La información facilitada en esta ficha de Datos de Seguridad ha sido redactada de acuerdo con el REGLAMENTO (CE) nº 1907/2006 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 18 de diciembre de 2006 relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH), por el que se crea la Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos, se modifica la Directiva 1999/45/CE y se derogan el Reglamento (CEE) nº 793/93 del Consejo y el Reglamento (CE) nº 1488/94 de la Comisión así como la Directiva 76/769/CEE del Consejo y las Directivas 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE y 2000/21/CE de la Comisión.

Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no se garantiza propiedades concretas de los productos.